

HIRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

VASÁRNAP, 1933 október 22

MEGJELENIK NAPONTA DÉLUTÁN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki
Bečkerek, dr. Tirš ucca 3. szám. Telefon 21

62. évfolyam 249. szám

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Szomoru rekord

A nagy rekordok hazájából szokatlan rekordot jelentenek. Arról van szó, hogy Amy Johnson, a világrekorder Molisson pilóta világrekorder felesége tragikusan fejezte be pilótanői pályafutását, mert a sorozatos repülői kudarcokat nem bírta ki és nagymérvű idegösszeomlással elmeorvosintézetbe szállították. Amy Johnsonnak csak addig volt szép az élet, amíg óceánok és kontinensek felett repülhetett győztesen, mintahogy csak a győzelem jegyében lett feleség is miután sikerült megdöntenie kismélt férjét, Molisson híres London—Fokvárosi rekordját.

Nem a repülés, a győzelem kellett ennek a szerencsétlen asszonynak, aki amikor legutóbbi csikágói baleszténél kórházba került, sírgörcsben köveelte, hogy tegyék hordágyra és vigyék őt is végig az uccákon diadalmenetben, amelyet a pilóta-házaspár tiszteletére rendezett az amerikai lelkesedés. Szörnyű volt neki még a gondolat is, hogy az ünneplő ezrek rajongó sora-fala között csupán pilóta riválisa, a férje haladjon el és ő kimaradjon ebből a nagy boldogságból.

Könnyű lenne mindezt elintézni azzal, hogy például sűrűn akad kis diák, aki főbe lövi magát, mert rossz bizonyítványt kap, Amy Johnson pedig ideggyógyintézetbe menekül, mert korán kifogyott a benzin, vagy mocsárba zuhant a gép.

Csak hogy a hiba nem ott van, hogy szegény Amy Johnson idegei gyengének bizonyultak, elvégre ahogyan valaki tüdőgyuladást kaphat, úgy az idegei is felmondhatják a szolgálatot. Molissonnak akkor volt gyanus, amikor még elméjét nem itélék semmiféle orvosi kezelésre, amikor „hősi, edzett lélekkel, mérsélen nekivágott a légóceánnak”, ahogyan ezt a lapok ilyen esetekben jelenteni szokták.

Senki nem tiszteli jobban a versenyt, mint mi, az erők egészséges összemérése, a gyönyörű sportversenyek, szellemi tornák, mindig előrevitték a világot, de ami a rekord körül történik, néha olyan eszeveszett túlzás, mint mondjuk a beteges kártyaszenvédély. Gyanus nemcsak az, aki élet-halál kérdést csinál a másik sportszerű leveréséből, de azok az amerikai százezrek is, akiknek fanatizmusa kitermeli a szegény Amy Johnsonok típusát.

Mert azt senki sem tagadhatja, hogy ezek nélkül a százezrek nélkül soha sem lennének Molissonnak és hogy nemcsak azokkal van baj, akik a levegőben járnak, hanem azokkal is, akik lent maradnak a földön. Ezt elsősorban nem mi mondjuk, hanem a tudomány, amely a rekordert tulságosan szigorúan és talán kissé igazságtalanul intézi el. A lélekbuvárok szerint a rekorder lelke mélyén, tudtán kívüli öngyilkosságra törekszik, kacérkodik a halállal s épp ez a veszély ingerli csodás

teljesítményekre. És hogy az emberiség ki akar bujni fontos problémái elintézése alól s ezért, mint a strucc a homokba, úgy dugja a fejét a rekordok egyre fokozható izgalmaiba, amelynél százezrek, sőt milliók mámorosan borulnak össze különös testvériségbe, mert egy vakmerő miszter negyvenhat kilométerrel

messzebbre repült, mint a másik. Egy ilyen negyvenhat kilométer miatt bomlottak meg az idegei most szegény Amy Johnsonnak, akit meg kell gyógyítani, de törődni kellene egy kicsit azzal a lázas szemű tömeggel is, amely diadalmenetben cipelte a győzelemre éhes pilóta nőt.

Uj elnökséget választott a parlament és a szenátus

Beograd, okt. 21.

A szenátus és a képviselőház tegnap kezdte meg őszi ülészeit. Az első ülésen mindkét Házban új elnökséget választottak.

A képviselőházban a régi elnökség maradt meg, élén dr. Kumanudi

Kosztával, míg a szenátus új elnöke dr. Tomasity Ljubomir lett, alelnökök dr. Ploj Miroslav és dr. Krulj Uros, titkárok Dragovity Milutin, dr. Kotura Gyuró és Alibegovity Aszim.

Az új ülészet első ülését írásban hívják össze.

A jugoszláv—román kettős birtokosok kérdését rendezték

Bukarestből jelentik, hogy a hivatalos lapban megjelent rendelet szerint, végérvényesen rendezték a jugoszláv-román kettős birtokosok kérdését.

A rendelkezés szerint, minden kettős birtokosnak legfeljebb száz hold földje lehet, amely mentes minden agrárreformtól még abban az esetben is, ha a két szerződő állam közül valamelyikben az idő folyamán másirányú rendelkezések látnának napvilágot.

Mindazon kettős birtokosoknak, akiknek ezen a száz holdon felüli birtokrészét elvették, azt a rendelet értelmében vissza kell adni, vagy ha ez már nem volna lehetséges, úgy

az elvett földekért megfelelő kárpótást kell kapniok. Sőt a rendelet szerint, ezeknek a birtokosoknak még az elvett földek utáni tiszta jövedelmet is meg kell kapniok arra az időre, míg földjeiket más kezelte.

Ennek a rendelkezésnek, amely a jugoszláv-román kettős birtokosok ügyét végleg rendezzi, különösen nagy jelentősége van a mi kettős birtokosainkra,

mert a Romániában földdel bíró jugoszláv kettős birtokosoknak nem egy esetben tíz-husz hold kivételével egész birtokukat agrárreform céljaira sajátították el a román hatóságok.

Ellenőrzés alá kerülnek Romániában az összes pénzintézetek

Bukarest, okt. 21.

Sok tervezgetés után a román igazságügyminisztérium elkészítette a bankszervezetekre vonatkozó törvénytervezetet. A törvénytervezet kimondja, hogy az összes pénzintézetek ellenőrzés alá kerülnek. Azok a pénzintézetek, amelyek betéteket fogadnak el, Bukaresben 60 millió lej alaptőkét kötelesek felmutatni, a vidéki takarékos és betétpénztárak részére esetről-esetre állapítják meg a

szükséges alaptőke összegét. A jövőben csak azok lehetnek alapítók, akiknek legalább öt éves bankgyakorlatuk van. A betétek összege nem haladhatja meg az alaptőke tízszeresét. A bankoknak mindig készpénzben kell tartaniok a betétösszeg 25 százalékát. A bankok a jövőben áru és ingatlan üzletekkel nem foglalkozhatnak, kivéve azokat az eseteket, amikor egyes követelések értékesítéséről van szó.

Vasárnap, október 22-ikén a világ katolikusai missziós napot tartanak! Szombaton este Salotti vatikáni érsek többnyelvű missziós rádiószózatot intéz a világ népeihez.

Stockholmból jelentik, hogy a Columbia egyetem tanári kara tegnap az orvosi Nobel-díjat Untmowder Thomas kaliforniai egyetemi tanárnak ítélte oda.

A noviszádi törvénytörvények három évi börtönre és 2000 dinár pénzbüntetésre ítélte Tyoszyty Zsárkót, a noviszádi pénzügyigazgatóság volt tisztviselőjét, akit több mint száz vádpontban találtak bűnösnek, sikasztás, csalás és iratok megsemmisítése miatt.

A romániai Bacauban tegnap óriási tüzvész pusztított. Vizhiány következtében leégett egy nagy kalapgyár, egy vendéglő és egy könyvkereskedés. A kár négymillió lej. A kalapgyár tulajdonosát, Hitermann Jánost gyújtogatás gyanúja alapján letartóztatták.

A berlini Lunapark, a német főváros híres szórakozóhelye csődbejutott.

Dr. Riboli Joszif zágrebi ügyvéd, az ismert sportember ügyének tárgyalását befejezték. Az ítéletet szerdán hirdetik ki. Mint ismeretes, Riboli többrendbeli csalással és visszaéléssel vádolják.

A legújabb japán statisztika szerint Japánban óránként 249 gyermek születik. Ugyanannyi idő alatt 134 halál eset van.

Gornji Ladani községben október 14-ikén egy robbanás rombadöntötte Korbót Joszif földműves házat. Korbót és feleségét holtan húzták ki a romok alól. A rendőrség nyomozása szenzációs eredményt hozott, mert kiderült, hogy Korbót házat pokolgép robbantotta fel, amellyel ő akart robbantani. Megállapították azt is, hogy Korbót gyilkolta meg augusztusban Neudorfer Mirkó volt miniszter és ő helyezte el Zidani Mostnál és Zaperitynél a pokolgépeket, amelyek közül az utóbbi fel is robbant.

Innsbrucki jelentés szerint, tegnap egy német repülőgép osztrák területen nagymennyiségű röpíratot szórt le, amelyek felhívják minden jó katolikust, hogy lépjen Hitler táborába.

HIREK

Ma a Kollarich gyógyszerár (Kraljica Marija ucca) tart éjjeli szolgálatot. (1624)

Holnap, vasárnap a Moljac gyógyszerár (Alekszandrova ul. és Kralja Petra tér sarkán) tart éjjeli szolgálatot. (1624)

Az ok

Ossip Dymov, a híres író meséli: Egy alkalommal egy társaságban történt. Bemutatnak egy rokonszenves fiatalembert: gróf X. Y. orosz emigránst. A fiatal ember később elmeséli, hogy a forradalomban minden vagyonát elveszítette, hat hétag a Lyublanszkaja foglya volt és maga is csodálkozik, hogy élve került ki Oroszországból:

— Hja, — mondom én — rettenetes idők voltak azok!...

— Uram — feleli a mágnás, — ez nincsen másképpen, forradalom volt.

— Prsze, persze, ilyenkor sok igazságtalanság történik.

— Szó sincs róla. Mindennek meg van a maga jó oka.

— De hiszen önt is letartóztatták pedig hát ön igazán nem vétett semmit.

— Dehogynem, tagja voltam egy társadalmi osztálynak, amely kihasználta a népet, bűnöm pedig az volt, hogy ez ellen nem tettem semmit, hanem gondtalanul élveztem helyzetem előnyét...

Ez már kicsit sok volt. Ilyen beszédei nem vártam egy arisztokratától, aki minden vagyonát kénytelen volt otthagyni, aki majdnem az életét veszítette. S most még ő védi a bolsevikieket.

— De gondolja meg, hiszen önnek érdekei voltak...

— Ez a baj, a mi osztályunk nem volt öntudatos...

Ez az ember örült. Otthagytam. — Ilyen vademberrel nem beszéllek tovább. Ki ez? A bolsevikiek fizetett agitátora talán?

— Dehogy, szó sincs róla — csupán csak az történt, hogy a felesége Oroszországban maradt és a bolsevikiek nem engedik át a határon.

Ezért beszélt így.

Mert megszabadult a feleségétől.

A főszolgabíró szabadságon. Rup Alekszandar járási főszolgabíró hétfőn kezdi meg szabadságát. Helyettese Gavrilov Ljuba szolgabíró lesz.

Tanári képesítés. Cucity Szófia, néhai Cucity Szteván községi jegyző és özv. Cucity Julia becskerekai állami tanítónő leánya a beográdi egyetem filozófiai fakultásán tanári oklevelet nyert.

A kamara jelentései. Megirta a Hiradó, hogy a kereskedelmi és gyáripari kamara kéthetenként jelentéseket ad ki a kamara munkaságáról s azt a kamara munkaságának is minden kereskedő és gyáriparos egyesületnek megküldi. A kamara első ilyen sokszorosított jelentése most jelent meg.



A mi anyácskánk

nincs már a legfiatalabbak között. A legutóbbi betegsége alatt úgy nézett ki, mint egy igazi vénasszony. Orvosságokat már nem is akart szedni, mert ez nem segíthet többé rajta. Bizalmatlanul fogott hozzá a radeni gyógyvíz ivásához, azonban meglepődött amikor visszatért rendes emésztőképessége, elmúlt főfájása, szívműködése helyreállt és így egy új őszinte barátot nyert a radeni gyógyvízben, amely azóta állandóan asztalunkon van.

A radeni gyógyvíz becskerekai lerakata:

VLAJNIC és TODOROVIC cégnél van.

Hétfőtől kezdve Becskerekén is buzával lehet fizetni a hátralékos városi adókat

Becskekerek, okt. 21.

A polgármesteri hivatalhoz ma érkezett meg a belügyminiszter és a bányai hivatal jóváhagyása a hátralékos városi adónak buzával való fizetésére.

A felettes hatóságok jóváhagyták a városi közgyűlésnek a buza átvételi árara megállapított javaslatát is. Ezek szerint a város a buza métermázsánként százötven dináros áron veszi át, már most hétfőn, október 23-ától kezdve.

Ezzel a rendelkezéssel egyidejűleg a városi adóhivatal helyiségeiben (14-es számú szoba) kifüggesztették

a hátralékos adósok listáját, amelyen a hivatal már kiszámlálta, hogy az illetőnek mennyi buzát kell leszállítania, hogy adótartozásával rendbe jöjjön.

A város szerződés kötött a Raktárházakkal, amely szerint az adóba átvett buzát ott három hónapig tarthatja. Ha ez alatt az idő alatt a buza megfelelő árat ér el, úgy eladják, ha nem, akkor megőröltetik és lisztként adják el.

A buzának 78 kilogramosnak kell lenni, 2 százalékkal. Ennél gyöngébb minőségű buzát redukált áron vesz csak át a város.

Vasuti katasztrófa két halottal, négy súlyos sebesülten

Kraiova, okt. 21.

Segatea állomáson borzalmas vasuti szerencsétlenség történt. Lőrinc Tivadar forgalmi tisztviselő két borral megrakott vagonot vett át, a melyeket később kellett volna az egyik tehervonathoz hozzácsatolnia. A lejtős pályán a két vagon meg-

indult és óriási sebességgel száguldott mindaddig, amíg az egyik vágányon álló tehervonatra nem ütközött. Az összeütközés következtében Lőrinc Tivadar és egy fékező meghaltak, négy vasuti alkalmazott pedig súlyosan megsérült.

„Elvesztettem életem

nagy játszóját”

Margulici Hermann 70 éves csernovici kereskedő tegnap délután a csernovitzi Metropol kávéházban kártyázni kezdett néhány ismeretlen fiatalemberrel, akik csakhamar minden pénzét elnyerték. Margulici ideg-

rohamot kapott, felrohant az épület második emeletére, ahonnan azzal a kiáltással, hogy elvesztettem életem nagy játszóját az udvarra vetette magát és meghalt.

Szerelmi csalódása miatt a halálba indult egy becskerekai leány

Becskekerek, okt. 21.

Megrendítő öngyilkossági kísérlet történt pénteken délután Becskerekén, amelynek áldozata most élet-halál között lebeg a kózkórházban.

Röviddel délután 5 óra után jelentették a becskerekai rendőrségnek, hogy a Cara Dusana ucca 112. sz. alatt szülei házában öngyilkossági szándékból ecetsavat ivott Turinszki Dusica 22 éves becskerekai leány. A rendőrség dr. Haszlinger Miklós városi tisztiorvossal kiszállt a hely-

színre, ahol ekkor már eszméletlenül feküdt a szerencsétlen leány. A rendőrorvos intézkedésére az életuntat kórházba szállították, ahol gyomormosást alkalmaztak, állapota azonban még így is életveszélyes, mert a maró folyadék összeégette a szerencsétlen leány nyelöcsövét és gyomrát. Később rövid időre magához tért és a rendőrség embereinek elmondotta, hogy tettét szerelmi csalódásában követte el.

A becskerekai kereskedelmi és gyáripari kamara pénzügyi helyzete.

A becskerekai kereskedelmi és gyáripari kamara felügyelő-bizottsága a közetmulban ülést tartotta, amely alkalommal megállapították, hogy a kamara 88.320 dinár 80 para készpénzzel rendelkezik a tartalékalapnak és a depozitokkal együtt. A nyugdíjalap 413.138 dinárt, míg a Jovánovity Gyóka-alap 25.620 dinárt tesz ki.

Engedélyezték két bányai vonalon a két tengelyes teherkocsik használatát. A becskerekai kereskedelmi és gyáripari kamara kérésére a jugoszláv államvasutak vezérigazgatósága a kivitel megkönnyítése végett a Ban. Alekszandrovo—Nincsitjevó és Vrsac—szécsányi vonalakon engedélyezte a 2 tengelyes tehervagonok használatát is 24 tonna bruttó megterhelésig.

Akiknek a szívműködése rendetlen erőlködés nélkül úgy érhetnek el könnyű székélést, ha naponta reggel éhgyomorral megisznak egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Szívszakorvosok megállapították, hogy a Ferenc József víz szívelzsírosodásnál és billentyűhibáknál is enyhén, biztosan és mindig kellemesen hat.

Felboncolták a lórugás áldozatát.

Kovacev Aleksza opovói napszámot, akit egy ló fejberugott és a rugás következtében a becskerekai kórházban meghalt, ma délben felboncolták.

Autó

„Benz-Mercedes”-gyártmány, csaknem teljesen új, új gumikkal, két tartalékkerékkel, három tartalékumival, teljes szerszámkészlettel rendkívül olcsón

eladó

Bővebbet a Gruncsity-garázsban Veliki Becskekerek, Dr. Tirš ucca — 852

A kamara könyvtára. A becskerekai kereskedelmi és gyáripari kamara közlése szerint könyvtárában a szakkönyveken kívül az aktuális közgazdasági cikkeket tartalmazó lapokat is nyilvántartja.

Társaskirándulás Csehszlovákiába. A Putnik menettjegyiroda a Csehszlovák—jugoszláv liga és a külkereskedelmet előmozdító intézettel együtt november 4-től 12-ig nagyszabású társaskirándulást rendez Csehszlovákiába. Jelentkezéseket október 25-ikéig fogadnak el. Visszatérőben a kirándulók megtekintik az osztrák fővárost és Budapestet is.

Asszonyom, Uram! Önnek fáj a lába és nem tud segíteni rajta?! Tessék egyszer megpróbálni egy valóban jó gummi harisnyát a Balla drogériában beszerezni.

Életével fizetett meg álmáért. Rubinstein Hermann avasfelsőfalusi fakereskedőt a szatmári kórházban gyomorfekély miatt megoperálták. A fiatal embert gumicsövön át táplálták, tegnap éjjel azonban Rubinstein álmában feltépte az operált részbe helyezte gumicsövet, amelyen keresztül táplálták és hiába próbálták meg mindent az orvosok, hogy megmentésék, ma reggel meghalt.

A Szokol színház előadása. A Szokol műkedvelők vasárnap délután 3 órakor Mijasnicki „A nagybácsi háza” című vígjátékát adják elő a Szokolánumban. Belépődíj 5 és 3 dinár.

Leánya a lángokba veszett, apja füstmérgezésben meghalt. Cahulban (Románia) tegnap este tűz támadt egy üzletben, amelyben sok petrolium volt felhalmozva. A tüzoltóság teljes készséggel vonult ki a helyszínre, ugyanakkor azonban kigyulladt Ghetiu János háza is, amelyben egyedül Ghetiu ötéves kislánya tartózkodott. Mire a tüzoltók a másik tüztől odaértek, a kislány bennégett a házban. Ghetiu, aki résztvevett a mentési munkálatokban, füstmérgezést kapott és a kórházban meghalt.

Gyorsírási tanfolyam a kereskedőijak számára. A velbecskereki kereskedő ifjak egyesületének igazgatósága tagjai részére 6 hónapos ingyenes „Gabelsberger” gyorsírási tanfolyamot nyit meg Wollák nyug. ker. akadémiai tanár úr előadásával.

A tanfolyam f. év november hó 2-án veszi kezdetét, előadás minden kedden és csütörtökön este 7—8-ig lesz. Felhívják azokat a tagokat, akik a tanfolyamon résztvenni óhajtának, hogy idejében jelentkezzenek az egyesület elnökénél, Radicev Lázár urnál.

Ha nyomott a kedélye, igyon guduricai bort! Fendler-ház

Mesznik Ferenc táncosnő a vasárnap, október 22-én megtartandó vendégszolgát a Centrál szálloda nagytermében tartja meg. Kezdeté este 8 órakor, belépőjegy 5 dinár.

Százezer dinár adóbefizetés egy napon. Lazarevón, ahol most fizették ki a cukorrépa termelők járandóságát, csak a tegnapi napon közel 100.000 dinár adó folyt be.

Örömet, vigszágot szereznek Önnek a házában

az Orion és Radione Eltz fadimentes rádiókészülékek. 853

Kaphatók: a „VOLTA” D. D.-nél.

Dr. Kuszling János orvos rendel délelőtt 8—9 és délután 3—4 óráig Kraljice Marije 30. Belbetegeket rádiummal gyógykezel.

A fiatalos irissesség titka a kitünő emésztésben rejlik. Jó emésztést a radeni gyógyvíz rendszeres fogyasztásával biztosíthatja. A radeni gyógyvíz a legbiztosabb utat a tartós fiatalossághoz.

Ez a legnehezebb. Két koldus. — egyébként régi barát — találkozik az utcán.

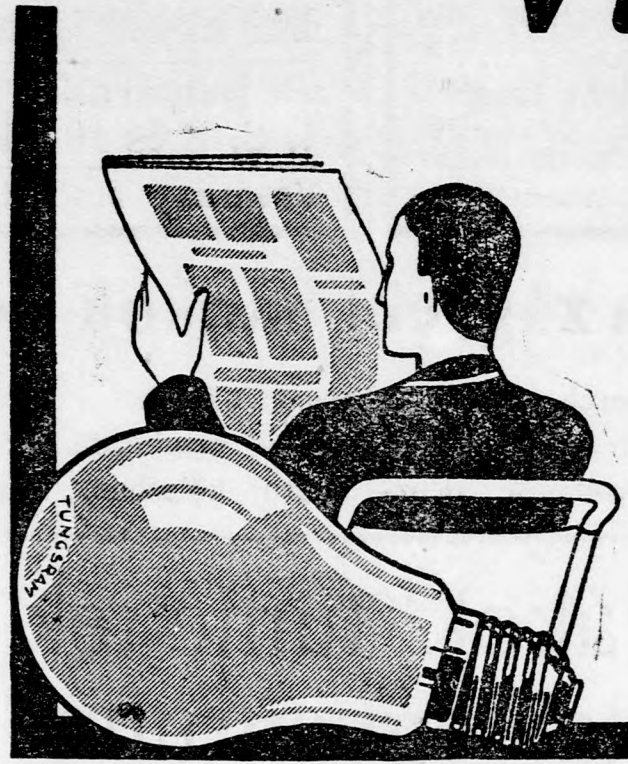
— Hát hogy min megy a sorsod mostanában? — kérdi az egyik.

— Most nagyon jó dolgom van, a szegényházban lakom.

— Hogy bírod ki, az Istenért? Hisz ott mindennap meg kell fürödni.

— Hát sok mindenhez hozzászoktatja az embert a nyomorúság. — feleli a másik megadóan.

Világítást akar,



és hozzá jót, és nem tudja milyen izzólámpát válasszon? Ha ésszerűen akar takarékoskodni, akkor gazdaságos, nem mes lámpát vegyen, mely kevés áramot fogyaszt és sok fényt ad:

TUNGSRAM

Nem tudta értékesíteni vizipuska találmányát — főbelötte magát vele

Bécs, okt. 21. Drámai módon vett véget életének egy hetvenöt esztendő aggastyán, aki a bécsi városi vasut alagútjánál

vizipuskával a szájába lött és a felismerhetetlenségig összeronsolt fejével holtan setű össze.

Az öreg ember bucsulevelében azt írta, hogy

saját találmányu vizipuskájával lőtt öngyilkos,

mert a szabadságot évtizedek óta nem sikerült értékesítenie és most ily módon igazolja találmányának jelentőségét.

Elsőrendű, zamatos és olcsó bor csak a guduricai borozóban kapható! Fendler ház

Vizalatti autó. Londonból jel: Lake Simon, a híres buvárhajó-építő, elkészítette „Explorer” nevű legújabb apró tengeralattjárónaszádját. Az új jármű inkább vizalatti autó, mert a tenger fenéken kerekeken járhat. Lake az „Explorer”-en először Venezuelába utazik, ahol 100 méter mélységben gyöngyhalászatot akar üzni, majd a Bahamaszigetek eddig érintetlen szivacstelepei akárcsak kikémlelni és végül megpróbálja a németek által a világháborúban elsüllyesztett Lusitania kiemelését.

Nehéz székelésben szenvedők, akiknek az agyvértóduulás, a fejfájás és szivdobogás, az emésztési zavarok és különösen a végbélbajok teszik az életet nehezzé, igyanak reggel és este egy negyed pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet.

NICOLAS BRINDIN

francia tudós és író mondta: — A gunyirat egy botütésekről szóló utalvány, amely bemutatásra fizetendő.

Írógépeket, számológépeket, és regiszter-kasszákat

szakszerűen javít és karbantart

Halmi Lajos
Kralja Aleksandra u. 11.
(PHILIPS-rádió üzlet) — — 842

A Közművelődési Egyesület könyvtára minden hétfőn, szerdán és pénteken este 6 órától 7 óráig áll a közönség rendelkezésére.

Lakodalomra és házimulatságra legjobb a guduricai bor és pálinka! Fendler ház

Holnap nyitva lehetnek az üzletek. A kereskedelmi kamara közlése szerint holnap, vasárnap az országos vásár miatt az üzletek egész nap nyitva tarthatnak.

Erős, vérbő, kövér emberek számára a természetes „Ferenc József” keserűviz naponként való ivása a legkisebb erőlködés nélkül könnyű és rendszeres bélműködést biztosít.

A becskereki járásban is buzában fizetik az adót. A becskereki járás községei közül Beg. Szv. Djuradion, Orlovaton és Botoson is buzában szedik be az adót. A két utóbbi községben, ahol a Bánát egyik legjobb minőségű buzája terem, átlagosan 105 dinárért vették át a buzát, amelyet a községek azonnal el is adtak a Prizadnak és ez a buza már külföldön is van.

Detroiti misét hallgatott végig rádióján egy becskereki lelkész. Don Janko Antun becskereki lelkésznek érdekes élménye volt tegnap délután. A 20 és 30-as hullámhossz között Detroitot fogta rádiókészülékével és végighallgatta a Szent Lukács székesegyház miséjének közvetítését. Az állomás: Radio Detroit, Michigan bemondással jelentkezett és rövid angol, francia, spanyol és német beszédet tartott. A vétel rendkívül sikerült volt és a fél óras mise közvetítést pompásan hallotta. Jankonak rádiókészülékével több ízben sikerült már Kairót és számos középázsiai leadóállomást is fognia, miután azonban itt a bemondás perzsa és arab nyelven történt, a közvetítést nem érthette. Amerika felé utban levő hajókról is felvett már rádióüzeneteket. Ezeket a vételket a kitünő teljesítményű Eltz-Radione 6+2 lámpás Universal super készülékével eszközölte, amelyet a Volta-részvényársaságnál szerzett be. (853)

A guduricai depóban bor 6 dinártól, pálinka 6¹/₂ dinártól házhoz szállítva! Fendler-ház, főucca 431

Kávéházban. Kapor ur napról-napra órákat tölt a kávéházban, miközben az összes újságokat végigolvassa. Az asztalon szokás szerint, tálcán néhány pohár víz áll.

A pincér egyszerre csak bizalmasan odahajol Kapor urhoz:

— A nagyságos ur bizonyosan természetimádó.

— Honnan gondolja? — kérdezi Kapor ur meglepetten.

— Mert hogy egész nap viz mellett tetszik ülni.

Olcsóbb lett az ondolás!

Vasondolás 6, hajvágás 6, manikűrözés 6, Wasserwellen 10, gőz- vagy Dauerwellen 120 dinár. **Krajner** Dauerwellen-szalón Vel. Beckerek, Kralja Aleksandra u. - 854

Két helyiség

irodának vagy rendelőnek 855 november 1-étől kiadó

Jakschitz és Ambrózy cégnél.

ORIENT BIOSKOP

Helyárak: Szombat 5-7-9 Vasárnap 3-5-7-9 Hétfő 5-7-9
100% német tónfilm

4, 6, 8 és 10 Din Szerelmi ordonánc (Annemarie die Braut der Kompanie)

Matiné: Willy Forst Ötletes és egyszerű katonai vigjáték. Katonai lak-
"Millionendieb" tanya-szemlén. Leánynevelő intézet. Nevető orkán!
Jön: Titokzatos Gran Fősz.: Luce Englisch, Paul Hörbiger, Albert Paulig

BALKAN BIOSKOP

Előjáték a legújabb Fox-hiradó. Szombaton 5, 7, 9-kor Vasárnap 3, 5, 7, 9-kor
Nagy premier! 100%-os német kedves vigjáték. Nagy szenzáció!

Helyárak: **4, 6, 8 és 10 Din.** Vasárnap MATINÉ.

A szoknyás regiment.
Anny Ondra a mi kis pajkos művésznők legjobb szerepében,
továbbá Adele Sandrock, Werner Fütterer, Willi Stettner
és a dadogó Otto Wallburg.

Próbaéneklés. A színház igazgatójánál jelentkezik egy legszebb férfikorban lévő hölgy, próbaéneklésre.

— Há, kérem, — szólítja fel az igazgató — halljunk valamit.

A hölgy körül néz és szégyenkezve így szól:

— Olyan sokan vannak itt... olyan lámpalázam van... nem merek belefogni...

— Csak tessék egész nyugodtan, — biztatja az igazgató, — amint belekezd, ugys mind kimennek.

Sikkasztó állomásfőnök a bíróság előtt

Becskerek, okt. 21.

A becskerekai törvényszék ez év januárjában egy és fél évi fogházra ítélte Miletin Milorád kláriji, majd crnjai állomásfőnök, aki Klárijián a vasuti pénztárból 30.000 dinárt sikkasztott, majd mikor áthelyezték Crnjára onnan 27.871 dinárt vett ki a pénztárból és azt a kláriji hiány fedezésére fordította. Mikor azonban állásából elmozdították, rájöttek a hiányra és bünvádi feljelentést tettek ellene. 1932-ig, amíg Miletin Crnián volt az elsikkasztott összegből 16.871 dinárt visszatérített és azóta is törlesztett, úgy hogy az állam kára ma összesen 2191 dinár. A bíróság Miletin büntetését 1 év és 8 hónapra emelte fel.

TŐZSDE

Ma Beogradban

egy márka	13-73—13-62	dinár
egy osztrák silling	8-60—8-56	"
egy angol font	181-32—181-64	"
egy dollár	40-14—39-86	"
egy olasz lira	3-03—3-01	"
egy francia frank	2-25—2-24	"
egy svájci frank	11-14—11-08	"
egy cseh korona	1-71—1-70	"

Ma a buza

Noviszádon: Noviszádkörnyéki 98—100, középbácskai 99—101, felsőbánáti 97—98, délbánáti 91—92
Becskereken: 95—96
Árpa: 61—63.
Zab: 52—54.

Ma a tengeri

Noviszádon: bácskai 66—68, bánáti 63—65, bégai 67-50—69-50.
Becskereken: új, morzsolt 44-45 dinár.

HIRADÓ

politikai napilap.

Alapítva 1871.

Felelős szerkesztő: Kelemen János

A kiadásért felel:

Özvegy dr. Mara Jenőné

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Vel. Becskerek, dr. Tirsza (Obiliceva) utca
Telefon 21.

Erősödik a zágrebi bankok helyzete

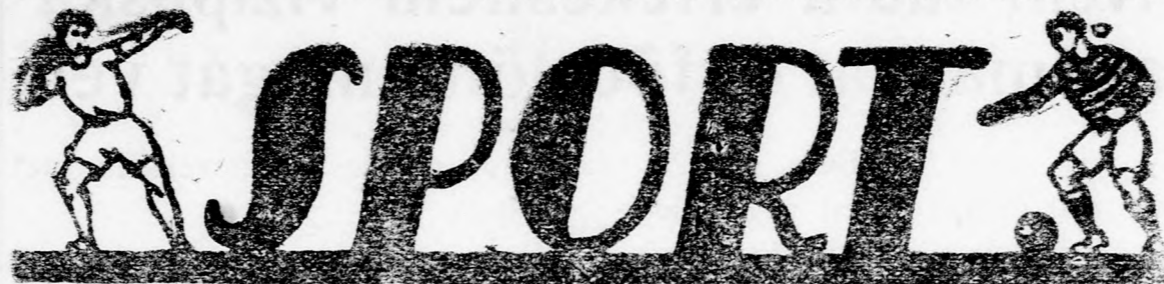
Zágreb, okt. 21.

A zágrebi bankok helyzete a múlt év óta jelentősen javult. A pénzpiacra engedett a feszültség és a bankok megkezdték, 50.000—100.000 dináros kölcsönök folyósítását is.

Diákok tüntettek az iskolai egyenruha ellen

A jasi liceum igazgatósága rendeletet adott ki, amelyben megtiltotta a tanulóknak az előadások látogatását, ha nem jelennek meg egyenruhában.

Tegnap többszáz diákot nem engedtek be az iskolába. Ezek az uccán felvonulva nagy tüntetést rendeztek az igazgató ellen és csak a rendőrség tudta őket szétoszlatni.



Vasárnap:

A pontnélküli csapatok mérkőznek Becskereken

A bajnokság negyedik fordulója

Becskerek, okt. 21.

Ha az idő és a pályák talaja megengedi, vasárnap újból teljes forduló lesz az alsözövelség területén.

Becskereken különös érdeklődésre tarthat számot

a két pontnélküli csapat: az Obilicity és a Vojvodina találkozása.

Az Obilicity valószínű győzelmével

megmenekülhet a dicstelen utolsó előtti helyről.

A másik mérkőzésen a ZSK multvasárnap veresége ellenére, vagy talán ép azért, nagy favorit a gólképtelen Radnicski ellen.

Kiküzdandő

a Koszovo gólzáporral fogja elintézni a Radnicskit

annál nagyobb küzdelem várható azonban Mokrinban, ahol

a Delija a Szlogát látja vendégül.

Vrsacon a Dusan Szilmi egyelőre gyöngye formában lévő csapatának nehéz dolga lesz a kemény Radnicskival.

Pancevón derbi lesz: Bánát—Jedinstvo, a Bánát a favorit. A Jadran—PSK mérkőzésen a PSK-nak győznie kell.

Beodrán a Hajduk és a novibecseji Jedinstvo Jasatomityon a Gradjanszki és a titeli AK játszanak.

Figyelem!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy

nagy vasolvastó

kupolakályhámam üzembe helyeztem.

Vállalok minden sulyban és nagyságban öntvényeket a legolcsóbb árban. - Tisztelettel

840 **Polič Mihajlo** vas- és fémöntődéje Vel. Becskerek, Vojvoda Stepe ucca 40. szám

Ne dobja el

használt vagy elromlott

töltőtollát

mert 24 óra alatt szakszerűen garancia mellett megjavítják a

„Papirus” könyvkereskedésben

801

Szombaton és vasárnap este a GROSZ-féle vendéglőben (Zitni trg) mustkóstolóval egybekötött

disznótoros-vacsora

lesz. Kitűnő káljebregi és egyéb fajborok. Nedeljković közkedvelt tamburazenekara játszik. F. iss csevapcsitya és razsnjitya. Mindenkit szivesen lát

857 **Grosz Márton** vendéglős.

Azonnal bérbeadó családlakóház

a Đurda Smederevca ucca 18. szám alatt, mely áll 4 szoba, előszoba, az összes melléképítmények és veteményes- és gyümölcsös-kertből. 848

Érdeklődni **UJHÁZY GYULA** urnál, a Veliki Becskerek Takarékpénztár cégvezetőjénél. Telefon 16.

Tűzifa!

elsőrendű szép, száraz gyertyán-, bükk- és tölgyfa legolcsóbb árban kapható a

Mohaupt-fatelepen

100 kg bükkhulladék 22—25 Din
100 kg barnaszén 22 Din
(prompt házhoz szállítva).

A legmodernebb tartós (Dauer) **ondolálást**

gőzzel és villanynyal végzi

Klekker Misi
(Grünbaum udvar).



Uj ház

a város legforgalmasabb uccájában, nagy gabonarakttárral (a Béga mellett), adómentes, a befektetett tőke után 15% kamatot jövedelmez, — más vállalkozás miatt — olcsón **eladó.** 768 Cim a kiadóban.

A „DRINÁ”-ban, Osztónál szombaton, október 21-én este mustkóstolóval egybekötött

kolbász vacsora lesz elsőrangú cigányzenével. Jó ételekről és italokról gondoskodik és számos látogatást kér 856 **Osztó János**, vendéglős.

Egy GABONARAKTÁR (a Bégaparton) szép **nagy házzal** igen jutányos árban **eladó.** Továbbá **40—100 hold föld** több parcellákban **eladó.** Az összeg fele része esetleg takarékbetétkönyvecskével is fizethető. A város központjában több kisebb-nagyobb ház **eladó.** Bővebbet **Perisics Nikifor** ügynöknél, Veliki Becskereken, Kraljevića Tomislava ucca 7. szám. 850

Édes must

kapható literenként

4 dinárért **Bencze Miksánál** Pupinova ucca — — 859

Kerek, csiszolt

tükör

japán fafaragással

eladó.

Érdeklődni a kiadóban

Hirdessen

a „HIRADÓ” napilapban.